



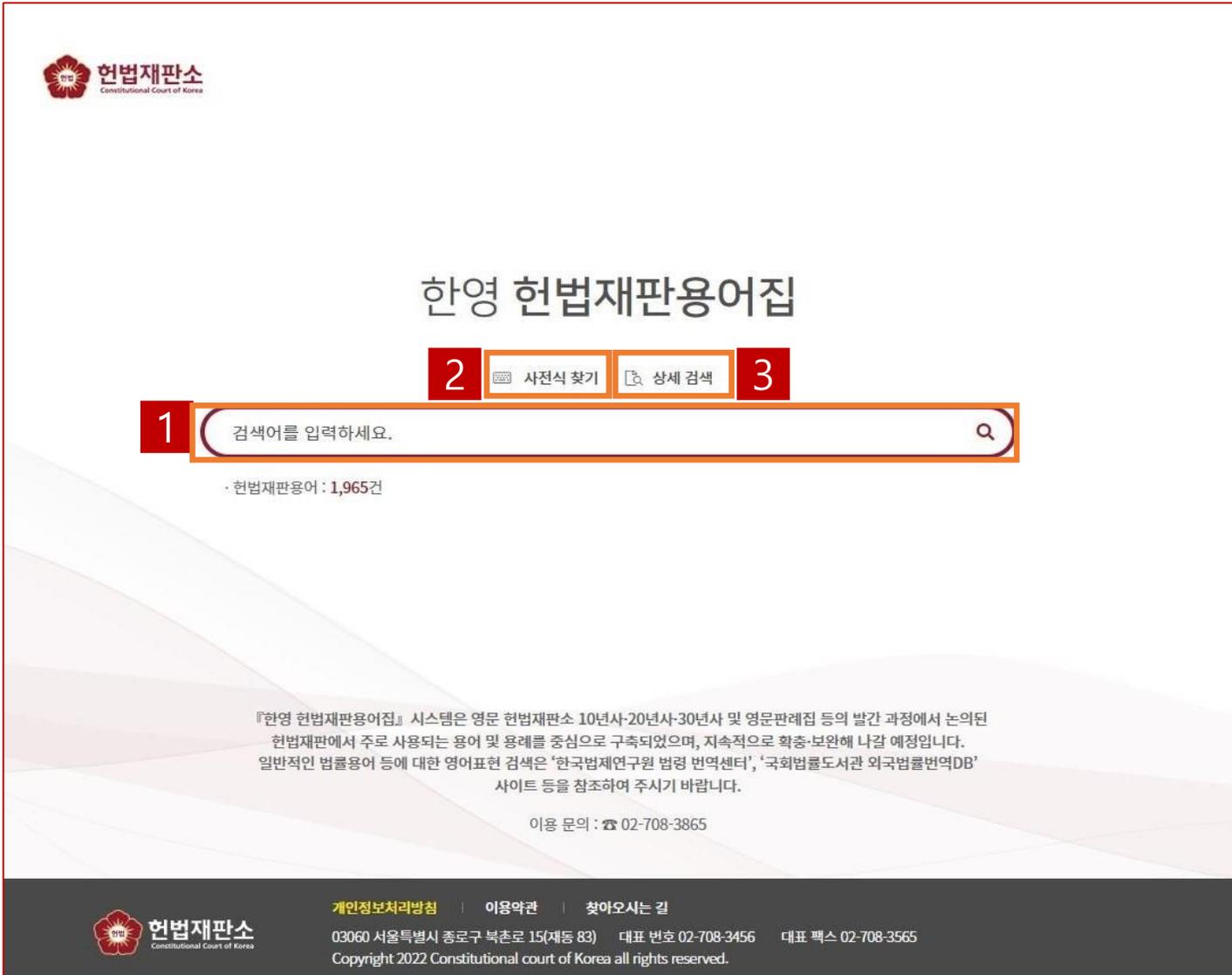
헌법재판소
Constitutional Court of Korea

「한영 헌법재판용어집」 사용자 매뉴얼

목 차

0. 메인화면 소개	3
1. 용어 검색 방법	4
- 검색어 입력	4
- 사전식 찾기	5
- 상세 검색	6
2. 검색결과 화면	7
- 건수, 출처, 목록	7
- 용어정보, 의견 제안, 만족도 조사	8
- 사전식 찾기, 상세 검색	9
3. 사용자 의견 제안(용어·용례)	10
4. 신규 용어 등록 제안	11

0. 메인 화면 소개



1 [일반 검색]
검색어를 입력하여 등록된 용어를 검색할 수 있습니다.

2 [사전식 찾기]
사전식 자판 배열 버튼을 활성화하여, 등록된 용어를 사전 순서로 검색할 수 있습니다. (한글, 숫자, 영어)

3 [상세 검색]
등록된 용어를 출처별로 검색할 수 있습니다.

1. 용어 검색 방법(검색어 입력)

헌법재판소
Constitutional Court of Korea

한영 헌법재판용어집

사전식 찾기 | 상세 검색

1 헌법

· 헌법재판용어 : 1,965건

『한영 헌법재판용어집』 시스템은 영문 헌법재판소 10년사-20년사-30년사 및 영문판례집 등의 발간 과정에서 논의된 헌법재판에서 주로 사용되는 용어 및 용례를 중심으로 구축되었으며, 지속적으로 확충·보완해 나갈 예정입니다. 일반적인 법률용어 등에 대한 영어표현 검색은 '한국법제연구원 법령 번역센터', '국회법률도서관 외국법률번역DB' 사이트 등을 참조하여 주시기 바랍니다.

이용 문의 : ☎ 02-708-3865

1 찾고자 하는 용어를 검색창에 입력 후, 키보드 'Enter' 혹은 화면의 '돋보기 아이콘'을 클릭하여 검색합니다.

1. 용어 검색 방법(사전식 찾기)



한영 헌법재판용어집

1

검색어를 입력하세요. 🔍

2 **가나**

ㄱ	ㄴ	ㄷ	ㄹ	ㅁ	ㅂ	ㅅ	ㅇ
ㅈ	ㅊ	ㅋ	ㅌ	ㅍ	ㅎ		

3 **12**

1	2	3	4	5	6
7	8	9	0		

4 **AB**

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z						

· 헌법재판용어 : 1,965건

『한영 헌법재판용어집』 시스템은 영문 헌법재판소 10년사·20년사·30년사 및 영문판례집 등의 발간 과정에서 논의된 헌법재판에서 주로 사용되는 용어 및 용례를 중심으로 구축되었으며, 지속적으로 확충·보완해 나갈 예정입니다. 일반적인 법률용어 등에 대한 영어표현 검색은 ‘한국법제연구원 법령 번역센터’, ‘국회법률도서관 외국법률번역DB’ 사이트 등을 참조하여 주시기 바랍니다.

이용 문의 : ☎ 02-708-3865

- 1 메인화면에서 '사전식 찾기'를 클릭하면 화면과 같이 사전식 배열 자판이 활성화 되며, 한 번 더 클릭하면 자판이 비활성화 됩니다.
- 2 한글 자음 버튼을 클릭하여, 해당하는 한글 자음으로 시작하는 용어를 찾을 수 있습니다.
- 3 숫자 버튼을 클릭하여, 해당하는 숫자로 시작하는 용어를 찾을 수 있습니다.
- 4 영어 알파벳 버튼을 클릭하여, 해당하는 알파벳으로 시작하는 용어를 찾을 수 있습니다.



1. 용어 검색 방법(상세 검색)



상세 검색

출처

- 전체
- 헌법재판소
- 독일연방헌법재판소통계연감
- 유럽연합운영조약 해설
- 기타

검색어

헌법

×닫기 🔍 검색

상세 검색

1 메인화면에서 '상세 검색'을 클릭하면, 상세 검색 화면을 활성화할 수 있습니다.

2 검색하고자 하는 용어의 출처를 선택합니다.

3 검색하고자 하는 용어를 입력합니다.

4 '검색'을 클릭하여 선택한 출처와, 입력한 검색어를 바탕으로 검색을 진행합니다.

『한영 헌법재판용어집』 시스템은 영문 헌법재판소 10년사·20년사·30년사 및 영문판례집 등의 발간 과정에서 논의된 헌법재판에서 주로 사용되는 용어 및 용례를 중심으로 구축되었으며, 지속적으로 확충·보완해 나갈 예정입니다. 일반적인 법률용어 등에 대한 영어표현 검색은 '한국법제연구원 법령 번역센터', '국회법률도서관 외국법률번역DB' 사이트 등을 참조하여 주시기 바랍니다.

이용 문의 : ☎ 02-708-3865



2. 검색결과 화면(건수, 출처, 목록)

헌법재판소 한영 헌법재판용어집

헌법

사전식 찾기 | 상세 검색

검색결과 : 72건

출처 전체 [조회]

1 검색결과 : 72건

2 출처 전체 [조회]

3

- (헌법재판소의) 절차적 창설기능
- 개정헌법
- 권리보호의 이익이 없어 이 사건 헌법소원은 부적법하다.
- 대한민국임시정부헌법
- 사법형의 헌법재판제도
- 선임헌법연구관
- 위헌법률심판
- 제9차개정헌법
- 제청된 헌법재판소 재판관
- 제헌헌법
- 특정인을 위한 헌법개정
- 헌법개정
- 헌법국가
- 헌법기관
- 헌법논총
- 헌법보장
- 헌법불합치
- 헌법불합치결정
- 헌법상 명시/열거된 기본권
- 헌법소원
- 헌법소원 청구인
- 헌법소원심판개요
- 헌법소원안내
- 헌법소원을 제기하다
- 헌법소원의 요건 내지 적법(심사, 심판)요건
- 헌법수호
- 헌법수호자의 상
- 헌법에 열거되지 아니한 기본권

1 검색하신 용어의 검색결과 건수를 확인할 수 있습니다.

2 검색결과를 출처별로 분류하여 조회할 수 있습니다.

3 검색결과 목록을 확인할 수 있는 영역입니다. 용어 선택 시, 해당 용어의 정보를 우측에서 확인할 수 있습니다.

2. 검색결과 화면(용어 정보, 의견 제안, 만족도 조사)

The screenshot shows the search results page for the Constitutional Court's English-Korean legal terminology website. The search term is '헌법' (Constitution). The results show 72 items. The first result is '(헌법재판소의) 절차적 창설기능' (procedural autonomy (of the CC)).

1 (헌법재판소의) 절차적 창설기능

2 사용자 의견제안(용어·용례)

3 헌법재판용어집 만족도 조사 사전에 대한 기능, 구성, 콘텐츠 내용 등에 관한 의견을 수렴하고 있습니다. 열람하신 정보에 대해 만족하십니까?

매우만족
 만족
 보통
 불만족
 매우불만족

한글 100자 이내로 입력

1 검색 목록에서 선택한 용어에 대한 정보를 확인할 수 있습니다.

2 해당 용어에 대한 사용자 의견 제안을 할 수 있는 버튼입니다. (매뉴얼 p.10 참조)

3 한영 헌법재판용어 개선 의견 및 사이트 만족도를 입력하고 제출할 수 있습니다.

2. 검색결과 화면(사전식 찾기, 상세 검색)

헌법

1 사전식 찾기 2 상세 검색

검색결과 : 72건

출처 전체

가나 12

AB

상세 검색

출처

- 전체
- 헌법재판소
- 독일연방헌법재판소통계연감
- 유럽연합운영조약 해설
- 기타

검색어

× 닫기 Q 검색

1 '사전식 찾기' 를 클릭하면, 사전식 자판 배열 화면이 활성화됩니다. 이를 통해 검색결과 화면에서도 등록된 용어를 사전 순서로 검색할 수 있습니다. (한글, 숫자, 영어)

2 '상세 검색'을 클릭하면 상세 검색 화면이 활성화됩니다. 이를 통해 검색결과 화면에서도 등록된 용어를 출처별로 검색할 수 있습니다.

3. 사용자 의견 제안(용어·용례)

헌법재판용어 등 (헌법재판용어) 사용자 의견 제안

용어·용례에 대하여 누구나 자유롭게 의견을 제안하실 수 있습니다.
의견은 내부 검토를 통해 향후 반영되며, 이메일을 통해 결과를 회신해 드릴 예정입니다.

1 사용자 의견제안(용어·용례)

2 구분* 전체(용어 + 용례) 용어 용례

3 내용
① 출처 : 헌법재판소
② 용어 : (헌법재판소의) 절차적 창설기능
③ 영문용어 : procedural autonomy (of the CC)
④ 용례 :

4 소속 헌법재판소
성명* 홍길동
이메일* honggildong1618@ccourt.go.kr

5 의견* 한글 200자 이내로 작성하여 주세요.

6 개인정보 수집·이용 동의 안내
헌법재판소는 용어·용례 의견제안을 위해 아래와 같이 개인정보를 수집·이용하고자 합니다.(수집된 개인정보는 정해진 목적 외의 용도로는 이용되지 않음). 내용을 자세히 읽으신 후 동의 여부를 결정하여 주시기 바랍니다.

개인정보 수집·이용에 대한 동의 (필수 항목) 동의함 동의하지 않음
(선택 항목) 동의함 동의하지 않음

× 취소 7

- 1 '사용자 의견 제안(용어·용례)' 버튼을 눌러 해당 용어·용례 대한 사용자 의견 제안 화면을 활성화할 수 있습니다.
- 2 사용자 의견 구분(전체, 용어, 용례)을 선택합니다.
- 3 해당 용어에 대한 정보를 확인할 수 있습니다
- 4 의견 제안자의 소속(선택사항), 성명(필수), 이메일(필수)을 입력합니다.
* 제안하신 의견은 입력하신 이메일을 통해 회신 예정입니다.
- 5 해당 용어·용례에 대해 제안하고자 하는 의견을 작성합니다.
- 6 개인정보 수집·이용 동의에 대한 안내를 읽어보시고, 동의여부를 선택합니다.
- 7 '등록' 버튼을 눌러 입력하신 의견을 등록 및 제안합니다.

4. 신규 용어 등록 제안

헌법재판소 한영 헌법재판용어집

신규

사전식 찾기 | 상세 검색

사용자 의견 제안

용어나 용례에 대하여 누구나 자유롭게 의견을 제안하실 수 있습니다.
의견은 내부 검토를 통해 향후 반영되며, 이메일을 통해 결과를 회신해 드릴 예정입니다.

구분 *	용어
내용	신규 용어 등록 제안
소속	헌법재판소
성명 *	홍길동
이메일 *	honggildon1618@ccourt.go.kr
의견	한글 200자 이내로 작성하여 주세요.

개인정보 수집·이용 동의 안내
헌법재판소는 용어·용례 의견제안을 위해 아래와 같이 개인정보를 수집·이용하고자 합니다.(수집된 개인정보는 정해진 목적 외의 용도로는 이용되지 않음). 내용을 자세히 읽으신 후 동의 여부를 결정하여 주시기 바랍니다.

개인정보 수집·이용에 대한 동의 (필수 항목) 동의함 동의하지 않음
(선택 항목) 동의함 동의하지 않음

X 취소 5

입력하신 "신규" 용어가 없습니다.

신규 용어 등록 제안 1

개인정보 수집·이용에 동의하고 있습니다. 입력하신 정보에 대해 만족하십니까?
무불만족 확인

1 용어 사전에 등록되지 않은 검색어 조회 시, '신규 용어 등록 제안' 버튼이 생성됩니다. 해당 버튼을 클릭하여 사용자 의견 제안(신규 용어 제안) 화면을 활성화 수 있습니다.

2 의견 제안자의 소속(선택사항), 성명(필수), 이메일(필수)을 입력합니다.
* 제안하신 의견은 입력하신 이메일을 통해 회신 예정입니다.

3 제안하고자 하는 신규 용어 등록 의견을 작성합니다.

4 개인정보 수집·이용에 대한 동의에 대한 안내를 읽어보시고, 동의여부를 선택합니다.

5 '등록' 버튼을 눌러 입력하신 의견을 등록 및 제안합니다.